

[Prima Pagină](#) > ... > [Introducerea Unei Acțiuni În Justiție](#) > [Unde Și Cum](#) > [Costuri](#) > Studiu de caz 1- dreptul familiei – divorțul - Spania

Studiu de caz 1- dreptul familiei – divorțul - Spania

Costuri în Spania

Costuri aferente instanțelor, căilor de atac și căilor alternative de soluționare a litigiilor

Studiu
de caz Instanță

Căi de atac

Căi alternative de
soluționare a litigiilor
Este
disponibilă
această
opțiune pentru
acest tip de
cauză?

Costuri inițiale

Costuri
generale

Alte costuri

Costuri
inițiale

Costuri
generale

Alte
costuri

Costuri

Studiu
de caz Instanță

Căi de atac

Căi alternative de
soluționare a litigiilor
Este
disponibilă
această
opțiune pentru
acest tip de
cauză? Costuri

Costuri inițiale	Costuri generale	Alte costuri	Costuri inițiale	Costuri generale	Alte costuri	Este disponibilă această opțiune pentru acest tip de cauză?	Costuri
Costuri inițiale - plățile către avocat și reprezentantul legal, cu excepția cazului în care partea beneficiază de asistență juridică gratuită în temeiul Legii nr. 1/1996 privind asistența juridică gratuită. Divorțul prin acordul părților este unul dintre cazurile scutite de la plata unei taxe judiciare. În procedurile de divorț contencioase, se plătește o taxă, cu excepția cazului în care măsurile solicitate se referă exclusiv la minori.	Sunt costurile generale aferente procedurii. Acestea revin părții căreia i s-au respins toate pretențiile (după principiul conform căruia partea căzută în pretenții plătește cheltuielile de judecată), cu excepția situației în care cauza ridică probleme grave de fapt sau de drept, care trebuie să fie clarificate [articolul 394						
	alineatul (1) din Codul de procedură civilă]. În cazul în care pretențiile sunt acceptate sau respinse parțial, fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată și jumătate din cheltuielile comune. Principiul conform căruia partea căzută în pretenții plătește cheltuielile de judecată [articolul 394						
	alineatul (2) din Codul de procedură civilă] se aplică în cazurile de divorț contencios.	Onorariile experților și cheltuielile efectuate pentru obținerea de copii, atestate, instrumente și acte notariale sau extrase din registrele publice.	Aceleași cu cele specifice primei instanțe.	Se aplică aceeași regulă ca și în primă instanță.	Se aplică aceeași regulă ca și în primă instanță.	În Spania este prevăzută medierea în cauze care țin de dreptul familiei, însă competența în materie revine Comunităților Autonome.	În principiu, Comunitățile Autonome au prevăzut medierea cu caracter gratuit.

Cazul
A

Studiu de caz	Căi de atac			Căi alternative de soluționare a litigiilor				
	Costuri inițiale	Costuri generale	Alte costuri	Costuri inițiale	Costuri generale	Alte costuri	Este disponibilă această opțiune pentru acest tip de cauză?	Costuri
Cazul B	Costuri inițiale - plățile către avocat și reprezentantul legal, cu excepția cazului în care partea beneficiază de asistență juridică gratuită în temeiul Legii nr. 1/1996 privind asistența juridică gratuită. Divorțul prin acordul părților este unul dintre cazurile scutite de la plata unei taxe judiciare. În procedurile de divorț contencioase, se plătește o taxă, cu excepția cazului în care măsurile solicitate se referă la minori.	Acestea sunt costurile generale aferente procedurii. În procedurile de divorț contencioase, costurile revin părții care i s-au respins toate pretențiile [articolul 394 alineatul (1) din Codul de procedură civilă].	Propuneri de probe, elaborarea acordului care desfacea căsătoriei.	Părțile care introduc o cale de atac trebuie să achite un accont, cu excepția cazului în care au dreptul la asistență juridică gratuită.	Se aplică aceeași regulă ca și în instanță.	Se aplică aceeași regulă ca și în instanță.	În Spania este prevăzută medierea în cauze care țin de dreptul familiei, însă competența în materie revine Comunităților Autonome.	Sumele plătite specialiștilor care intervin în cadrul procedurii

Onorariile avocaților, administratorilor și experților

Studiu de caz	Avocați		Administratori		Experți		
	Reprezentarea este obligatorie?	Costuri	Reprezentarea este obligatorie?	Costuri prealabile judecătii	Costuri ulterioare judecătii	Este obligatoriu să se recurgă la aceștia?	Costuri
Cazul A	Părțile trebuie să fie asistate de un avocat și reprezentate de un reprezentant legal (articolul 750 din Codul de procedură civilă).	Trebuie să se plătească un avans din onorariul avocatului și al reprezentantului legal. În procedurile de divorț contencioase, costurile ulterioare judecătii revin părții căzute în pretenții.	Nu reprezintă părțile	Niciun cost	Niciun cost	Prin natura procedurii, de regulă nu se recurge la aceștia.	Niciun cost

	Părțile trebuie să fie asistate de un avocat și reprezentate de un reprezentant legal (articolul 750 din Codul de procedură civilă).	Trebuie să se plătească un avans din onorariul avocatului și al reprezentantului legal. În procedurile de divorț contencioase, costurile ulterioare judecătii revin părții căzute în pretenții.	Nu reprezintă părțile	Niciunul	Niciunul	Prin natura procedurii, de regulă nu se recurge la aceștia.	Niciunul
--	--	---	-----------------------	----------	----------	---	----------

Costuri pentru remunerarea martorilor, gaj sau garanție și alte costuri

Studiu de caz	Remunerarea martorilor	Gaj sau garanție	Alte costuri
	Martorii sunt remunerați?	Există acesta/aceasta? Când și cum este folosit(ă)?	Costuri
Cazul A	Martorii au dreptul să obțină de la partea care i-a solicitat o despăgubire pentru pierderile sau daunele suportate ca urmare a înfățișării lor în instanță [articolul 375 alineatul (1) din Codul de procedură civilă].	O parte din acestea este inclusă în costurile suportate. Nu este necesară depunerea unei garanții în prealabil.	Costuri Descriere Extrase din Registrul de stare civilă, certificate de căsătorie sau privind existența copiilor, în cazul în care acestea atestă existența dreptului [articolul 777 alineatul (2) din Codul de procedură civilă]
Cazul B	Martorii au dreptul să obțină de la partea care i-a solicitat o despăgubire pentru pierderile sau daunele suportate ca urmare a înfățișării lor în instanță [articolul 375 alineatul (1) din Codul de procedură civilă].	O parte din acestea este inclusă în costurile suportate. Nu este necesară depunerea unei garanții în prealabil.	Costuri Descriere Extrase din Registrul de stare civilă, certificate de căsătorie sau privind existența copiilor, în cazul în care acestea atestă existența dreptului [articolul 777 alineatul (2) din Codul de procedură civilă]

Costurile aferente asistenței juridice gratuite și alte rambursări

Studiu de caz	Asistență juridică gratuită	Când este asistența integrală?	Rambursări
Cazul A	Când și în ce condiții se aplică? Se aplică pentru cei care pot dovedi că nu dispun de resurse economice suficiente pentru a plăti cheltuielile aferente unei proceduri în instanță (inclusiv onorariul reprezentantului legal)	Condiții: Se consideră că părțile nu dețin resurse economice suficiente atunci când acestea pot face dovada că resursele și veniturile lor, calculate anual pentru toate sursele și pe familie, nu depășesc dublul valorii Indicatorului Public al Veniturilor cu Efecte Multiple (IPREM) aflat în vigoare în momentul solicitării.	Poate obține partea care are câștig de cauză rambursarea cheltuielilor de judecată? Aceasta depinde de acordul încheiat cu avocatul, dacă există.

Studiu

de caz Asistență juridică gratuită

Rambursări

Poate obține partea care are câștig de cauză rambursarea cheltuielilor de judecată?

Când și în ce condiții se aplică?

Când este asistența integrală?

Condiții:

Se consideră că părțile nu dețin resurse economice suficiente atunci când acestea pot face dovada că resursele și veniturile lor, calculate anual pentru toate sursele și pe familie, nu depășesc dublul valorii Indicatorului Public al Veniturilor cu Efecte Multiple (IPREM) aflat în vigoare în momentul solicitării.

Aceasta depinde de acordul încheiat cu avocatul, dacă există.

Se aplică pentru cei care pot dovedi că nu dispun de resurse economice suficiente pentru a plăti cheltuielile aferente unei proceduri în instanță (inclusiv Cazul B onorariul reprezentantului legal)

Costurile aferente activităților de traducere și interpretariat

Studiu de

caz

Traducere

Când și în ce condiții este aplicabilă?

Care sunt costurile aproximative?

Interpretariat

Când și în ce condiții este necesar?

Care sunt costurile aproximative?

Cazul A

Toate documentele publice sau private străine care sunt necesare în condițiile legale stabilite (traducere realizată de un traducător autorizat recunoscut oficial)

Traducătorii își stabilesc propriile tarife.

Interpreții necesari pentru procedură.

Interpreții își stabilesc propriile tarife.

Cazul B

Ultima actualizare: 17/07/2013

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.